## JOURNAL FÜR UFO-FORSCHUNG, No. 257, 5/2021 ENGLISH SUMMARY

### UFO OBSERVATION (pp. 130–134)

In the summer 1978 or 1979 a Hamburg man (age ca. 24 years) spotted strange lights over a moor close to Langenhorn and Hamburg airport. The sighting had a duration of some 15 minutes, and the triangular or possibly rectangular UFO was outlined by soft white lights at the corners. In the central region, the witness discerned a kind of bull's eye. After the UFO approached, it stood still, and a spotlight shone, and then the object flew away in the direction of Hamburg centre. The spotlight appeared as a yellow "solid light" which looked like an escalator and was withdrawn after 5 minutes. The whole time no sound was heard. The encounter felt surreal, and not even the birds sang – a typical case of Oz-factor. As there is no conventional stimulus to explain such an encounter, the case is classed as PROBLEMATIC UFO by Hans-Werner Peiniger.

### RECENT CASES - AN OVERVIEW (pp. 135-138)

A silvery disc seen and photographed on 14 February 2021 over Herrenberg was a plane, as confirmed by flight radar which shows a Boing 787 at the exact site of the UFO. Another photo which shows a ring-shaped structure was taken on 30 March 2021 at Hirschaid. Astronomical recreation proved the object was the star Sirius.

### DETECTION OF OBJECTS WITH PASSIVE RADAR (pp. 139-144)

Passive radar employs special software to locate sky objects by analysing radio, TV and mobile phone emissions. Amateur radio operators can use passive radar to search for unidentified objects, and with adapted programmes, may filter out conventional stimuli to actively search for anomalies.

# A CLASSIC UFO IN AN OLD COLLECTION OF BALL-LIGHTNING OBSERVATIONS? (pp. 144–146)

From the book on ball-lightning by Walther Brand, the author takes the Rape Race report from 1887 when a fireball came out of the sea and flew away, and compares it to modern USO observations.

### BRIEF NOTES (pp. 146)

A doctorate in utology? If you have the necessary cash, you may buy a doctorate in utology from a website specialized on fake academic titles. However, it is illegal to carry such titles in Germany, so beware!

#### LANDING TRACES IN GERMANY, AUSTRIA, AND SWITZERLAND, PART 5 (pp. 147–54)

In the last instalment, a complete listing of all reports with alleged landing traces from German-speaking Central Europe is given (98 all in all). The author found no correlation between type of object described, and trace left. The listing includes all known cases, misidentifications, hoaxes, as well as unidentified incidents.

### **REVIEWS (pp. 158–160)**

No English language books are reviewed in this issue.